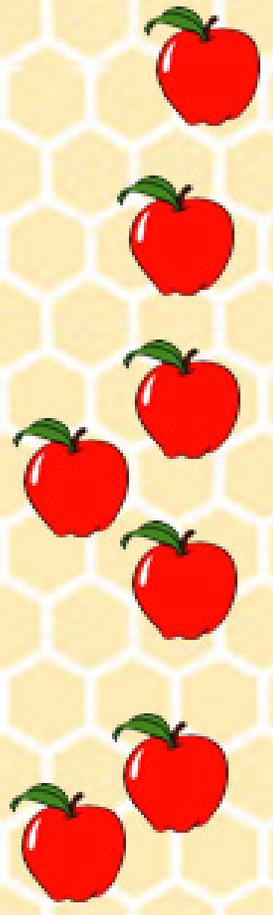


Rosh Hashona/ Yom Kippur songs

- | | |
|---------------------|------------|
| 1) Hine Ma Tov | sing along |
| 2) Daylanu Shalom | sing along |
| 3) Who by Fire | sing along |
| 4) Yontev | choir only |
| 5) Bashana Haba'ah | sing along |
| 6) Pitchu Li | sing along |
| 7) Turn, Turn, Turn | sing along |
| 8) Yesh Kohavim | choir only |
| 9) Ode to Peace | sing along |



1. HINE MA TOV

Sing once through in unison, then break into groups and sing as round

Melody A.

Hine ma tov umanaim shevet achim gam yachad
Hine ma tov umanaim shevet achim gam yachad

*“Behold, how good
and how pleasant
it is for brethren to
dwell together in
unity!”*

Melody B.

Hine ma tov, shevet achim gam yachad
Hine ma tov umanaim shevet achim gam yachad

Yiddish verse: Melody A.

Oy vi gut un vi voyl iz ven felker lebn tsuzamen
Oy vi gut un vi voyl iz ven felker lebn tsuzamen

*Oh how good and
sweet it is when
nations [peoples]
dwell together*

Melody B.

Oy vi gut un voyl ven felker lebn tsuzamen
Oy vi gut un vi voyl iz ven felker lebn tsuzamen

2. DAYLANU SHALOM

Grant us peace

Melody: Dona Nobis Pacem. Sing once through in unison, then as a round.

3. WHO BY FIRE

Leonard Cohen

And who by fire, who by water,
who in the sunshine, who in the night time,
who by high ordeal, who by common trial,
who in your merry merry month of May,
who by very slow decay,
and who shall I say is calling?

And who in her lonely slip, who by barbiturate,
who in these realms of love, who by something blunt,
and who by avalanche, who by powder,
who for his greed, who for his hunger,
and who shall I say is calling?

continued next page

WHO BY FIRE continued

And who by brave assent, who by accident,
who in solitude, who in this mirror,
who by his lady's command, who by his own hand,
who in mortal chains, who in power,
and who shall I say is calling?

4. YONTEV (choir only)

**I. Ronch/W. Hille; tr. Faith Jones;
arr. Searle Friedman**

The sun of our Holidays shines on our souls—I will send neither my son nor my
daughter to war
Dark clouds menace once more, thunderstorms quake: We sing songs of peace,
the sky echoes with joy
It's the Holidays, my brothers, extend your hand. Conflict will retreat, we will
pull down walls
Life will be a holiday, every day a happy one. The flag of peace will wave, carry-
ing a song of friendship

5. BASHANA HABAH'

E. Manor/N. Hirsch

Bashana haba'ah neshev al hamirpeset v'nis por tsiporim nodi'dot,
Y'ladim bakhufsha y'sakhaku tofeset beyn habayit l'veyn hasadot
Od tireh, od tireh kama tov y'hiyeh, bashana, bashana haba-ah-ah-ah
Od tireh, od tireh kama tov y'hiyeh, bashana, bashana haba-ah.

Soon the day will arrive when we will be together, And no longer will we live in fear
And the children will smile without wondering whether on that day dark new
clouds will appear.

Wait and see, wait and see, what a world there can be, if we share, if we care, you and me,
Wait and see, wait and see, what a world there can be, if we share, if we care, you and me,

Some have dreamed, some have died, to make a bright tomorrow, and the vision
remains in our hearts.

Now the torch must be passed with hope and not in sorrow and a promise to
make a new start.

Wait and see, wait and see, what a world there can be, if we share, if we care, you and me,
Od tireh, od tireh kama tov y'hiyeh, bashana, bashana haba-ah-ah-ah
Wait and see, wait and see, what a world there can be, if we share, if we care, you and me,
Od tireh, od tireh kama tov y'hiyeh, bashana, bashana haba-ah.

6. PITCHU LI

Psalm 118

Sing through twice

Pit-chu li sha-a-rei tsedek, A-vo vam o-deh yah.
Pit-chu li sha-a-rei tsedek, A-vo vam o-deh yah.

Zeh ha-sha-ar la-a-do-nai tsa-di-kim ya-vo-u-vo.
Zeh ha-sha-ar la-a-do-nai tsa-di-kim ya-vo-u-vo.

*Open the gates of justice for
me,
I will enter them and thank
the Lord.
This is the gate of the Lord,
The just may enter in.*

7. TURN TURN TURN

Pete Seeger

Chorus:

*To everything (turn, turn, turn)
There is a season (turn, turn, turn)
And a time for every purpose, under Heaven*

A time to be born, a time to die
A time to plant, a time to reap
A time to kill, a time to heal
A time to laugh, a time to weep

Chorus

A time to build up, a time to break down
A time to dance, a time to mourn
A time to cast away stones, a time to gather stones together

Chorus

A time of love, a time of hate
A time of war, a time of peace
A time you may embrace, a time to refrain from embracing

Chorus

A time to gain, a time to lose
A time to rend, a time to sew
A time of love, a time of hate
A time for peace, I swear it's not too late

Chorus

8. YESH KOCHAVIM: (Choir only)

Hebrew text: Hannah Szenesh, tr: J. Klepper/D.Freeland

9. ODE TO PEACE

As sung by Paul Robeson

Brothers sing your countries' anthems, shout your lands' undying fame
Like the wondrous tale of nations give your peoples' golden name.
Tell your elders' noble story, raise on high your country's sign, Join
them in the final glory, brother lift your hand with mine.

Hail the sun of peace new rising, hold the war clouds closely furled
Blend your banners, oh my sisters in a rainbow of the world.
Red as blood and blue as heaven, wise as age and proud as youth. Meld
our colours wonder woven, in the one great light of truth.

Build the road of peace before us, build it wide and deep and long
Heed the slow and check the eager, help the weak and curb the strong.
None shall push aside another, none shall let another fall. March
beside me oh my comrades, all for one and one for all.

Yiddish verse:

Ale mentshn shvester brider, broyne gele shvartse, vayse
Felker lender un klimatn, s'iz an oysgetrakhte mayse
Vayse, shvartse, broyne, gele, mish di farbn oys tsuzamen
Ale mentshn shvester, brider, fun eyn tatn, fun eyn mamen.
Lift your hand with mine!